

中华国学经典

不可不知的



大学  
中庸 Daxue · Zhongyong

儒家经典著作，修身养性、为人处世的纲领和精髓。《大学》以修身为“至诚”则达到人生的最高境界。现代学者认为，言诚意，中庸乃云诚身，二者皆黄中之实位说。”

中华书局

武芳 - 译注

中大  
中庸学

大学中庸



## 图书在版编目 (CIP) 数据

大学·中庸 / 武芳译注. — 北京: 北京时代华文书局, 2018. 7  
ISBN 978-7-5699-2449-7

I. ①大… II. ①武… III. ①儒家 ②《大学》—译文 ③《大学》—注释  
④《中庸》—译文 ⑤《中庸》—注释 IV. ①B222.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 112348 号

## 大学·中庸

Daxue · Zhongyong

译注者 | 武芳

出版人 | 王训海

项目统筹 | 余玲 高磊

责任编辑 | 周海燕 姜锦赫

装帧设计 | 今亮后声 HOPESOUND  
panhongyap@163.com

责任印制 | 刘银

出版发行 | 北京时代华文书局 <http://www.bjsdsj.com.cn>

北京市东城区安定门外大街 138 号皇城国际大厦 A 座 8 楼

邮编: 100011 电话: 010-64267955 64267677

印刷 | 三河市兴博印务有限公司 0316-5166530

(如发现印装质量问题, 请与印刷厂联系调换)

开本 | 880mm×1230mm 1/32 印张 | 4.75 字数 | 90 千字

版次 | 2019 年 5 月第 1 版 印次 | 2019 年 5 月第 1 次印刷

书号 | ISBN 978-7-5699-2449-7

定价 | 32.00 元

版权所有, 侵权必究



▲ 司马迁



▲ 朱熹



▲《大学》原是《礼记》第四十二篇；《中庸》原是《小戴礼记》第三十一篇



目  
录

大学

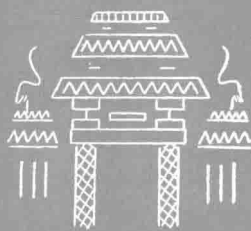
朱熹提示·····	003
一、“经文”章·····	005
二、释“明明德”章·····	012
三、释“新民”章·····	014
四、释“止于至善”章·····	016
五、释“本末”章·····	021
六、释“格物致知”章·····	023
七、释“诚意”章·····	025
八、释“正心修身”章·····	028
九、释“修身齐家”章·····	030
十、释“齐家治国”章·····	032

十一、释“治国平天下”章·····	037
中庸	
朱熹提示·····	053
第一章 纲领·····	054
第二章 知人·····	057
第三章 正心·····	059
第四章 正心·····	060
第五章 修身·····	062
第六章 审问·····	063
第七章 明道·····	065
第八章 正心·····	067
第九章 正心·····	069
第十章 明道·····	070
第十一章 正心·····	072
第十二章 知物·····	074
第十三章 笃行·····	077
第十四章 修身·····	080
第十五章 齐家·····	082



第十六章 齐家	084
第十七章 知天	086
第十八章 齐家	088
第十九章 齐家	091
第二十章 治国	094
第二十一章 知性	105
第二十二章 诚意	107
第二十三章 诚意	109
第二十四章 治国	111
第二十五章 诚意	113
第二十六章 博学	115
第二十七章 修身	119
第二十八章 明道	122
第二十九章 明辨	125
第三十章 知法	128
第三十一章 修身	130
第三十二章 诚意	133
第三十三章 正心	135

# 大学



宗聖曾子

名參字子輿山東兗州府嘉祥縣人少  
孔子四十六歲



《大学》作者：宗圣曾子像



## 朱熹提示

### 【原文】

子程子曰<sup>①</sup>：《大学》，孔氏之遗书<sup>②</sup>，而初学入德之门也。于今可见古人为学次第者，独赖此篇之存，而《论》《孟》次之<sup>③</sup>。学者必由是而学焉，则庶乎其不差矣。

### 【注释】

- ① 子程子：程颐（1033—1107），宋朝理学家，字正叔，洛阳人。世称伊川先生，与兄程颢同受教于周敦颐，后世并称“二程”。程颐是北宋理学的奠基者，他的学说后来被朱熹继承发展，称为“程朱学派”。子程子，第一个“子”，意为夫子、老师，第二个“子”是古代男子的尊称。
- ② 孔氏：孔子（前551—前479），名丘，字仲尼，春秋时鲁国陬邑（今山东曲阜）人。我国著名的思想家、政治家、教育家，儒家学派的创始者。他整理了《诗》《书》，删修《春秋》，其思想言行见于他的弟子记录、整理的《论语》。
- ③ 《论》《孟》：《论语》和《孟子》，均为儒家经典。《论语》记载

孔子及其弟子言行，《孟子》记载孟子及其弟子言行。宋代朱熹将它们和《大学》《中庸》合为《四书》。

【译文】

程颐先生说：《大学》是孔子遗留下来的书，是初学者进入道德的大门。现在人们还可以看到古人做学问的次序，唯独依赖这篇文章的存在，而《论语》《孟子》还在其次。学习的人必须由此去学习，那么就会差不多了。



## “经文”章

【原文】

大学之道<sup>①</sup>，在明明德<sup>②</sup>，在亲民<sup>③</sup>，在止<sup>④</sup>于至善<sup>⑤</sup>。

【注释】

① 大学：相对于“小学”而言的“大人之学”。先秦时期贵族的教育分为两个阶段：8岁入小学，学习基本的知识与技能；15岁入大学，学习修身治国的学问。大，古音读“泰”，现在读“大”。  
② 明明德：前一个“明”为动词，意为“使……彰明、显明”，第二个“明”为形容词，意为“光明的”。明德：是指人人生来都具有的光明的德行。  
③ 亲民：朱熹引程颐的说法，认为“亲”通“新”，为革旧更新之意。“新民”指自明其德并推己及人，使人革旧更新。  
④ 止：达到目的并且不移动，必至于是而不迁。  
⑤ 至善：善的最高境界。至：极，最。

【译文】

大学的宗旨，在于使光明的德行得以彰明，在于使人革旧更新，在于使人的道德达到善的最高境界。

【原文】

知止<sup>①</sup>而后有定，定而后能静<sup>②</sup>，静而后能安，安而后能虑<sup>③</sup>，虑而后能得<sup>④</sup>。

【注释】

① 知止：知道目标所在。止：所当止之地，即上文所说的“至善”境界。② 静：心境安定不动，没有杂念。③ 虑：行事思虑周详、严密。④ 得：得其所止，指达到“至善”境界。

【译文】

知道了应达到的善的最高境界，才能志向坚定；志向坚定才能心境安定；心境安定才能所处而安；所处而安才能思虑周祥；思虑周祥才能达到善的最高境界。

【原文】

物有本末<sup>①</sup>，事有终始。知所先后，则近道矣。



## 【注释】

① 本末：树根、树干为本，树梢为末。指明德为本，新民为末。

## 【译文】

每样东西都有根本有枝末，每件事情都有开始有终结。懂得了这本末始终的道理，就接近事物发展的规律了。

## 【原文】

古之欲明明德于天下者，先治其国<sup>①</sup>；欲治其国者，先齐其家<sup>②</sup>；欲齐其家者，先修其身<sup>③</sup>；欲修其身者，先正<sup>④</sup>其心；欲正其心者，先诚其意<sup>⑤</sup>；欲诚其意者，先致其知<sup>⑥</sup>。致知在格物<sup>⑦</sup>。

## 【注释】

① 国：古代诸侯受封的地方叫“国”。② 齐其家：治理好自己的家庭。齐：整治，治理。家：家庭。③ 修其身：努力提高自身的品德修养。修：修养。④ 正：使……正直、端正。⑤ 诚其意：使他的心意诚实。诚：使……诚实。⑥ 致其知：欲其所知无不尽也，

也就是使他的知识极为丰富，达到无所不知的地步。致：推而极之。⑦格物：认识、研究事物的原理、规律。

【译文】

古代的杰出人物想要把光明的德行彰明于天下，就要先治理好自己的国家；想要治理好自己的国家，就要先管理好自己的家；想要先管理好自己的家，就要先努力提高自身的品德修养；想要努力提高自身的品德修养，就要先端正自己的思想；想要端正自己的思想，就要先使自己的心意诚实；想要使自己的心意诚实，就要先丰富自己的知识。丰富知识的方法在于认识、研究事物的原理、规律。

【原文】

物格而后知至，知至而后意诚，意诚而后心正，心正而后身修，身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。